

## Habakkuk's Complaint, His Answer, and His Reply

### Habakkuk's Complaint to God

Habakkuk 1:1-4 The burden which Habakkuk the prophet did see. <sup>2</sup> O LORD, how long shall I cry, and thou wilt not hear! *even* cry out unto thee *of* violence, and thou wilt not save! <sup>3</sup> Why dost thou shew me iniquity, and cause *me* to behold grievance? for spoiling and violence *are* before me: and there are *that* raise up strife and contention. <sup>4</sup> Therefore the law is slacked, and judgment doth never go forth: for the wicked doth compass about the righteous; therefore wrong judgment proceedeth.

**Habakkuk 1:13** *Thou art of purer eyes than to behold evil, and canst not look on iniquity: wherefore lookest thou upon them that deal treacherously, and holdest thy tongue when the wicked devoureth the man that is more righteous than he?*

**Hab 1:14-16** And makest men as the fishes of the sea, as the creeping things, *that have* no ruler over them? <sup>15</sup> They take up all of them with the angle, they catch them in their net, and gather them in their drag: therefore they rejoice and are glad. <sup>16</sup> Therefore they sacrifice unto their net, and burn incense unto their drag; because by them their portion *is* fat, and their meat plenteous.

### Habakkuk's Answer From God

**Habakkuk 2:1-4** I will stand upon my watch, and set me upon the tower, and will watch to see what he will say unto me, and what I shall answer when I am reprov'd. <sup>2</sup> And the LORD answered me, and said, Write the vision, and make *it* plain upon tables, that he may run that readeth it. <sup>3</sup> For the vision *is* yet for an appointed time, but at the end it shall speak, and not lie: though it tarry, wait for it; because it will surely come, it will not tarry. <sup>4</sup> Behold, his soul which is lifted up is not upright in him: but the just shall live by his faith.

**Habakkuk 2:13-14** Behold, *is it* not of the LORD of hosts that the people shall labour in the very fire, and the people shall weary themselves for very vanity? <sup>14</sup> For the earth shall be filled with the knowledge of the glory of the LORD, as the waters cover the sea.

**Habakkuk 2:19** Woe unto him that saith to the wood, Awake; to the dumb stone, Arise, it shall teach! Behold, it *is* laid over with gold and silver, and *there is* no breath at all in the midst of it.

**Аввакума 1:1-4** Пророческое видение, которое видел пророк Аввакум. <sup>2</sup> Доколе, Господи, я буду взывать, и Ты не слышишь, буду вопиать к Тебе о насилии, и Ты не спасаешь? <sup>3</sup> Для чего даешь мне видеть злодейство и смотреть на бедствия? Грабительство и насилие предо мною, и восстает вражда и поднимается раздор. <sup>4</sup> От этого закон потерял силу, и суда правильного нет: так как нечестивый одолевает праведного, то и суд происходит превратный.

**Аввакума 1:13** Чистым очам Твоим не свойственно глядеть на злодеяния, и смотреть на притеснение Ты не можешь; для чего же Ты смотришь на злодеев и безмолвствуешь, когда нечестивец поглощает того, кто праведнее его,

**Аввакума 1:14-16** и оставляешь людей как рыбу в море, как пресмыкающихся, у которых нет властителя? <sup>15</sup> Всех их таскает удою, захватывает в сеть свою и забирает их в неводы свои, и от того радуется и торжествует. <sup>16</sup> За то приносит жертвы сети своей и кадит неводу своему, потому что от них тучна часть его и роскошна пища его.

**Аввакума 2:1-4** На стражу мою стал я и, стоя на башне, наблюдал, чтобы узнать, что скажет Он во мне, и что мне отвечать по жалобе моей? <sup>2</sup> И отвечал мне Господь и сказал: запиши видение и начертай ясно на скрижалях, чтобы читающий легко мог прочесть, <sup>3</sup> ибо видение относится еще к определенному времени и говорит о конце и не обманет; и хотя бы и замедлило, жди его, ибо непременно сбудется, не отменится. <sup>4</sup> Вот, душа надменная не успокоится, а праведный своею верою жив будет.

**Аввакума 2:13-14** Вот, не от Господа ли Саваофа это, что народы трудятся для огня и племена мучат себя напрасно? <sup>14</sup> Ибо земля наполнится познанием славы Господа, как воды наполняют море.

**Аввакума 2:19** Горе тому, кто говорит дереву: "встань!" и бессловесному камню: "пробудись!" Научит ли он чему-нибудь? Вот, он обложен золотом и серебром, но дыхания в нем нет.

**Аввакума 2:20** А Господь - во святом храме

**Habakkuk 2:20** But the LORD *is* in his holy temple: **let all the earth keep silence before him.**

### **Habakkuk's Reply to God**

**Habakkuk 3:17-19** Although the fig tree shall not blossom, neither shall fruit be in the vines; the labour of the olive shall fail, and the fields shall yield no meat; the flock shall be cut off from the fold, and there shall be no herd in the stalls: <sup>18</sup> Yet I will rejoice in the LORD, I will joy in the God of my salvation. <sup>19</sup> The LORD God *is* my strength, and he will make my feet like hinds' *feet*, and he will make me to walk upon mine high places. To the chief singer on my stringed instruments.

Своем: да молчит вся земля пред лицом Его!

**Аввакума 3:17-20** Хотя бы не расцвела смоковница и не было плода на виноградных лозах, и маслина изменила, и нива не дала пищи, хотя бы не стало овец в загоне и рогатого скота в стойлах, - 18 но и тогда я буду радоваться о Господе и веселиться о Боге спасения моего. 19 Господь Бог - сила моя: Он сделает ноги мои как у оленя и на высоты мои возведет меня! (Начальнику хора).